

May

2

32.

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter No. 4228 of April 16, 1932, informing me that the circular order for the arrest of Messrs. Wong Chi Tseng and Ngho Tsao Chueh has been cancelled.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,



Assistant Commissioner of Police (Special Branch)  
for Commissioner of Police.

President,

Shanghai No. 1 Special

District Court.

逕啟者前准

貴院第四三三號

大函為王陸曾岳昭燭二人取銷

通洋山碼頭部部長轉飭所屬一律知照等由准此除飭

令一律知照外相應函復即希

查照為荷此致

上海第一特區地方法院 長周

特務處長祁文司

五月一日

Memorandum.

POLICE FORCE,  
MUNICIPAL COUNCIL,

To Shanghai, May 2, 1932  
Officer J. B.

Sir,

Wang Chi Tseng was  
formerly Chinese Minister  
to Mexico and Ngo Tran  
Chueh his first Secretary.  
They were strong supporters  
of Wellington Koo once  
Prime Minister to  
the Peking Government.

Sanitary  
Supt

Memorandum.

POLICE FORCE,  
MUNICIPAL COUNCIL.

Shanghai, April 25 1932  
To Supdt. Tan

Who are  
Wong and Ngoh?  
There is no need  
to take trouble if  
you cannot build  
out very easily.

*W.H.*

D. S. I. Lottall

Have you any record  
please. Nothing in this office.

C.R. 21/4/34

on hole

no record.

to record.

C.R.  
20/4

JP

21 4. 32.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE  
& S. B. REGISTRY.

COMMISSIONER'S OFFICE.

No. D 3540.

Translation of Letter from Shanghai No. 1 Special District Court.

Date 21. 4. 1932.

Lo. 4228

April 16, 1932.

S.M.P. Headquarters,  
Shanghai.

Sirs,

With reference to our letter of 19/3/30 concerning the circular order for the arrests of Wong Chai Wang (王继霄) and Ngoh Tsau Chueh (岳莊矯), both ex-Ministers for China in Mexico, who are wanted for a certain political offence, I have to inform you that the circular order of arrest is cancelled by a letter from the Kiangsu Provincial Government quoting a letter No. 281 from the Ministry for Interior Affairs, which in turn quotes an instructional order No. 881 of the Executive Yuan in consequence of an application made for its withdrawal by Dr. Wellington K. H. Koo, through Mr. Lo Von Han, Minister for Foreign Affairs, on the following grounds :- That the case occurred prior to the issue of the general arrest of political offenders and that both of them are capable and well-educated, who may render valuable assistance to the League Commission of Inquiry on their arrival in China.

I shall be much obliged if you will kindly have this information circulated among your districts.



Tsen Sien Choh.  
President.